

CARTELETA ARANDINA

GACETA DECENAL, DÍAS 1, 10 Y 20
MARCA Y FORMATO REGISTRADOS
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA

¡La más antigua de la Comarca!



...[Fin de la cita].

**Peletero
ANDRÉS GONZÁLEZ**

- * Confección a medida.
- * Arreglos y transformación de modelos.
- * Conservación de prendas.

Antonio y Mannel Cebas, 5 - 2.ª B • ARANDA
Tels. 91 579 42 49 • 947 50 09 48

www.carteleraarandina.com
info@carteleraarandina.com

N.º 714 • 10 DE AGOSTO DE 2013

EDITA: CARTELETA ARANDINA, MONTAS, 2, TEL./FAX 947 50 80 12. 09400- ARANDA DE DUERO (BURGOS)

El contenido de los artículos y publicidad no refleja necesariamente la opinión y responsabilidad del editor.



FOTOS PARA EL RECUERDO.- En el Circuito de "La Calabaza". Año 1972.
(Comentario en la Sección "Notas Arandinas").

- * Ortodoncia y Ortodoncia Invisible * Cirugía Avanzada
- * Endodoncia * Periodoncia * Implantes Dentales
- * Odontología General * Odontopediatría * Estética Dental



Aranda de Duero - Av. Castilla, 49 - 947 51 26 16
Roa - Pl. Mayor Sta. María, 2 - 947 54 00 05

Abrimos Sábados de 9 a 13 h.

Nuevo BigMat Dismar
Para Todos

CENTRO INTEGRAL PARA REFORMA Y DECORACIÓN DE TU HOGAR

Avda. Portugal, parcela 17. ARANDA DE DUERO
947 513 281

Ctra. Pedrosa, km. 0,800. RDA
947 540 064

Abierto sábados por la tarde en Aranda Grupo Dismar Duero, S.L.

magnífica, y en lo relativo al yantar lo sigue siendo, pero a la que le han levantado encima un mamut de hormigón armado) y, sobre todo, por la propia Tiermes.

Sobre todo, digo, porque allí, en lo que fue epicentro moral de Celtiberia (junto a Numancia. La duda ofende) y primera plaza de toros de la historia, experimentará el viajero, si tiene la piel sensible, escalofríos de emoción arqueológica, histórica, patriótica y paisajística similares, pongo por caso, a los que suscitan las pirámides de Egipto.

Manzanares es una excelente meta. Desengañémonos: casi la mejor posible. Fue el primer pueblo abandonado que yo visité, allá por el año 70, y claro: eso marca. Pero marca también, todavía más, la posterior (en mi caso) evidencia de que los restantes pueblos con alma, pero sin almas, de la Soria secreta no rayan a la altura del enclave mencionado. Este es, por añadidura, algo así como una recopilación, un breviario, un museo o una síntesis de todo lo que ofrecen al *trotaberías* los otros puntos de la ruta.

(Se continuará)

CELTIBERIA (I)

Noventa pueblos no caben en una crónica. Nueve tampoco. Ni la literatura ni el periodismo son guías de teléfonos. Me limitaré a mencionar los que la lógica mande y el espacio disponible acote. Imagine, en cuanto a los demás, el lector que está, como cuando era niño, ante un mapa mudo de esos que el estudiante debe rellenar con nombres y búsquese la vida por su cuenta.

Sea, además, humilde. Preguntando se va a Roma, y con más facilidad aún, y menos gasto de suelas y de tiempo, se llega, verbigracia, a Manzanares pasando por el Burgo (catedral y fonda... La del maestro *rôtisseur* Ramón Gil, en el Palafox), por San Esteban de Gormaz (románico y vinillo joven en espeluncas de troglodita), por la Venta de Tiermes (que fue

helado artesanal + café
MUSKA
HELADO ARTESANAL
para tu postre, de cena,
merienda o sólo para
disfrutar en casa

Tarifa 1l. a 8,92€
C/ Isilla - Plaza Constitución

LAS BASURAS
Atención a los días amarillos:
10 - 17 - 24 y 31 No saque la basura.
Estos días no hay recogida.

HERMANOS RIESGO **ARANCUATRO**

TU CONFIANZA NOS HACE CRECER

ITE: Inspección Técnica de Edificios

Les ofrecemos un completo estudio técnico a edificios antiguos y comunidades

947.51.23.77 947.51.35.75

www.hermanosriesgoconstructora.com www.aran4inmobiliaria.com

PONCIANO
CARPINTERÍA DE ALUMINIO, S. L.

CARPINTERÍA CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO, SISTEMAS EUROPEOS

Ctra. de Salas, Km. 1,9

¡PÍDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO! • Tel. 947 51 00 40 • e-mail: ponciano@ponciano.com • ARANDA
www.ponciano.com

B d B

RINCON

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN,
AZULEJOS, PAVIMENTOS Y MADERAS

**AHORA PROMOCIÓN EN
ESTUFAS Y CALDERAS
DE PELLETS**

PELLETS DE CALIDAD

P. I. Allendeduero - Av. Portugal, Parc. 30
Tel./Fax: 947 51 54 30 - Móvil 669 86 57 43
rincon@grupodb.com - ARANDA DE DUERO

Interesados, Interesadas, en asistir a **CARAVANAS DE MUJERES** (o hacerlas en tu pueblo) los autocares salen de Aranda a toda España, y pagando a partes iguales. S.V.S.D. Tel. 622 447 608

COMPRO-VENDO-ALQUILO-VARIOS

VENDO Piso totalmente reformado, económico. Urge. Tel. 605 78 20 81

VENDO Dormitorio juvenil. Cama nido 90 cm. Impecable. Tel. 671 75 76 75

VENDO Piano Geyer, estado impecable; y máquina de coser Singer. Tel. 699 80 37 72

VENDO Volkswagen Polo, muy buen estado, 60.000 Km. particular, 3.500 euros. Tel. 661 35 69 23

ALQUILO Apartamento amueblado céntrico, muy acogedor. Tel. 627 53 31 37

ATLÁNTIDA SPA Oferta Agosto. 3 Circuitos por 45 €. Avda. Ruperta Baraya, 5. Tel. 947 51 00 75

SIGUEN ESTOS ANUNCIOS EN
www.carteleraarandina.com

FARMACIAS DE GUARDIA - Agosto

J. A. DE LAS HERAS, C/ Isilla, 30 947 50 01 85
Días: 10 - 22

JAVIER FDEZ. GLEZ., Pl. Obispo Acosta, 4 947 50 11 29
Días: 11 - 23

R. BERDUGO LAZUEN, Avda. Castilla, 54 947 50 12 37
Días: 12 - 24

Ana Prada de las Heras, C/ Duero, s/n. 947 50 00 39
Días: 13 - 25
Inmaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 947 51 26 66
Días: 14 - 26

A. M.ª GONZALEZ LAFONT, Burgo de Osmá, 27 947 51 05 04
Días: 15 - 27

A. SANZ HERNAN, San Francisco, 31 947 51 30 13
Días: 16 - 28

M. Blanco Planas, Pizarro, 6 947 51 15 23
Días: 17 - 29

P. TOMAS GARCIA, Avda. El Ferial, 11 947 50 07 52
Días: 18 - 30

A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 947 51 48 37
Días: 19 - 31

M. ÁNGEL LAZARO, Plaza Mayor, 11 947 50 02 69
Días: 20

M.ª Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis 947 50 01 51
Días: 21

Antes de desplazarse a la Farmacia, llamen por teléfono.

ATLÁNTIDA SPA OFERTA AGOSTO
3 CIRCUITOS POR 45 €
Avda. Ruperta Baraya, 5 - Tel. 947 51 00 75

DENTAL - ART

IMPLANTES OSTEO INTEGRADOS
• PRÓTESIS FIJA • PRÓTESIS REMOVIBLE
• ATTACHES • MICROFRESADOS • ORTODONCIA

AHORA TAMBIÉN CORONAS ESTÉTICAS SIN METAL

CON LAS TÉCNICAS MÁS AVANZADAS REALIZADAS POR PROFESIONALES TITULADAS EN ALEMANIA
Carrequemada, 23 - Teléfono 947 51 11 22 - ARANDA DE DUERO

ENERO A JUNIO 2013

• Nacimientos: 191

FOTO BERAPA

Revelado 1 hora

• Bodas • Comuniones
• Foto Carnet • Estudio...
Pedrote, 12 • Tel. 947 50 50 45 • ARANDA

• Matrimonios: 50

Desde 1973
40 Aniversario
Flores Filo 696 96 03 53
Av. Burgos, 3
Arreglos Funerarios, Ramos de Novia
y Decoración Floral para Iglesias

• Defunciones: 183

FUNERARIA
FUNELCA
TANATORIO - CREMATORIO
Tels. 900 100 715 (Gratuito) - 947 50 19 55
Aptdo. Correos 406 - ARANDA DE DUERO

AVISO: La información correspondiente al Movimiento Demográfico de JULIO 2013 la recogeremos en nuestra próxima edición de 20 AGOSTO 2013. Disculpen las molestias.

Consultoría Informática
Orcajo
* Venta de equipos
* Mantenimiento
* Asistencia a domicilio
* Páginas Web
* Desarrollos a medida
C/Burgo de Osmá, 76 Bajo
www.orcajo.org - contactar@orcajo.org - 947514420

OPTICALIA DELTA
2x1 EN CAFAS
C/ Burgo de Osmá, 11 - ARANDA DE DUERO
Tel. y Fax: 947 05 87 01
www.opticaldelta.com

gominolas
KIKOS
• Detalles personalizados para celebraciones
• Gran variedad en frutos secos tartas de gominolas
Plaza Mayor, 13 (esquina C/ Santa Lucía)
Tel. 947 51 31 39

MOTOR Agencias Oficiales

SEAT-AUDI-VOLKSWAGEN-SKODA
ELECTRO-SANZ HNOS. Pol. Prado Marina 947 51 23 02

CITROËN
GARAJE MARTÍN. Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 947 50 38 62

GRUMECA, S.A. CASE IH NEW HOLLAND
SERVICIO CASE IH Y NEW HOLLAND
Av. Costaján, n.º 6 (cerca ITV) 947 51 07 43

RONDA MAQUINARIA HONDA AGRIA
Cañadas, 1 y 4 947 50 27 26

AUTOMOTOR J.R. SERVICIO ESPECIALIZADO
HYUNDAI / KIA / SUZUKI / SSANGYONG
Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 (Junto a ITV) 947 51 50 55

PEUGEOT
FALAFÁ, S. A. Ctra. Madrid, Km 155 947 50 12 11

AUTOMÓVILES MARRO TOYOTA
VENTA Y REPARACIÓN
Polig. Industrial Ctra. Valladolid P-141 947 50 45 13

ESCAR AUTOMOCIÓN
CAMBIOS AUTOMÁTICOS - MECÁNICA - SERVICIO 24 H.
P. Ind. Allenduedero. Avda. Portugal, 78 629 72 56 89

GRUMECA
Especialistas en: Vehículos NISSAN
GRAN PROMOCIÓN DE NEUMÁTICOS
Revisiones y Cargas de Aire Acondicionado
Avda. Costaján, n.º 6 - Aranda de Duero (Burgos)
Tel. 947 51 07 43 - Fax: 947 50 09 78 - grumeca@arrakis.es

COMER Y CENAR

LOS PREFERIDOS

ASADOR FINCA LOS RASTROJOS
Ctra. Quemada, Km. 4,5 ... 947 51 27 99

Asador Casa José María
SERVICIO DE BAR
Carrequemada, 3 ... 947 50 80 43

Mesón De la Villa
La Sal 947 50 10 25

Mesón Restaurante El Cordero
Pl. Arco Isilla, 3 947 51 05 52

Mesón Los Arcos
Nuño Rasura, 1 947 50 57 71

Bar Restaurante Casaitor
Nuestra Carta y la Cuzuela de la Abuela
Burgo de Osmá, 64 607 35 27 43 - 947 07 06 33

MESÓN VIRGEN DE LA VEGA - ROA
Menús especiales fin de semana. Domingos cerrado
Santo Domingo, 41 947 54 04 52

A TU SALUD

Centro de Estética
Indra
Barrionuevo, 7 - ARANDA
Tel. 947 50 12 53
RADIOFRECUENCIA FACIAL
5 SESIONES 190€

phyos
Béjar, 12 - ARANDA
947 10 72 02
Fisioterapia,
osteopatía y rehabilitación

YOGA&PILATESCENTER
CENTRO ESPECIALIZADO
Tels. 618 98 52 98 (Domingo) - 676 68 36 63 (Julián)
yogapilatescenteraranda@hotmail.com
www.arandayoga.wordpress.com

Quiromasaje DEPORTIVO
nutrición y vida
Puerta Nueva, 14 - ARANDA
Tel. 947 501 220

Nueva Imagen
ESTÉTICA CENTRO. Peluquería. Estética facial y corporal. Masajes. Consulta médico estética.
Plaza de la Constitución, 5, 1.º - ARANDA
CITA PREVIA: 947 51 28 19

SALUD - BELLEZA - BIENESTAR

Las semillas de Chía

El consumo de la Chía en América del Sur se remonta a la época precolombina. Era un alimento básico de las civilizaciones maya y azteca, junto con el maíz, la patata, las judías y el amaranto. Tanto los mayas como los aztecas utilizaban la chía en distintos preparados medicinales y nutricionales, así como también en la elaboración de ungüentos cosméticos. Era conocida como "el alimento de las caminatas", porque los guerreros la utilizaban como fuente de energía al emprender largas travesías.

¿Cuáles son las propiedades de este vegetal? Las semillas de chía son una fuente rica en nutrientes de gran importancia para la salud. Entre ellos destacan: proteínas (23%), vitaminas (A, D, E, K, B), antioxidantes, aminoácidos, minerales y fibra.

Las semillas de Chía son a día de hoy el alimento que posee más contenido en Omega 3: siete veces más que el salmón. Con un 33% de aceite, del cual el ácido alfa-linolénico (omega 3) representa el 62% y el linoleico (omega 6) el 20%, el consumo de esta semilla ayuda a disminuir eficazmente los niveles de colesterol.

Para conseguir semillas de chía, pregunte en su herboristería habitual.

herbolario EL TRÉBOL
Centro Com. Isilla - Tel. 947 504 809 - ARANDA
Natural MADORA
C/ Burgo de Osmá, 66 - Tel. 947 502 209 - ARANDA

La Botica Natural
HERBOLISTERÍA, DIETÉTICA Y NUTRICIÓN
Fuenteminaya, 10 - Tel. 947 50 57 46 - ARANDA

GIMNASIO HIROSHIMA
Pl. Laguna Negra, 1, 1.ª Planta
Tel. 947 507 302 - ARANDA
✓ MÉTODO PILATES
✓ FITNESS Y MUSCULACIÓN
✓ KARATE ADULTO E INFANTIL
✓ DEFENSA PERSONAL ADULTOS
✓ SAUNA Y SOLARIUM

Que Natural
TU TIENDA DE PRODUCTOS ECOLÓGICOS:
Alimentación, alimentación infantil, productos frescos, productos de limpieza, higiene...
HERBOLARIO

CONSULTA HOMEOPATÍA-ACUPUNTURA (Cita previa)
Av. Castilla (Al lado n.º 49 - frente Dominicas) - Tel. 947 06 87 77

Mima-t Uñas de gel y porcelana
Premiamos tu FIDELIDAD
Cada 5 servicios, 1 GRATIS
C/ Isilla, 3 (Centro Comercial Isilla)
Tels. 679 87 33 66 - 693 01 20 42
angelspuerta@hotmail.com - ARANDA

GUÍA DE EQUIPAMIENTO

MOBILIARIO

ARROMAR servicios de calidad
Muebles de COCINA y BAÑO
Fabricación propia de muebles a medida
C/ Pío XII, n.º 11 • Tel. 947 50 40 07

MUEBLES GORMAZ
GOR MAZ
¡¡Somos Fabricantes!!
C/ Postas, 9, Bajo
947 10 77 40
más que muebles

DECORACIÓN

ferial detalles interiorismo
"Grandes ideas a precios pequeños"
TODO EN COMPLEMENTOS PARA TU HOGAR Y PARA TI
C/ 2 de Mayo, 16 Bajo (Esquina Av. Ferial) - Tel. 947 51 11 88

BigMat TERRAZA
Dismar Y JARDÍN
Avda. Portugal, 17 - ARANDA
Tel. 947 513 281

TEXTIL

Plata
• Papel Pintado
• Tapicerías
• Cortinas
• Hogar
DECORACIÓN TEXTIL DE INTERIORES
¡NUEVA PROMOCIÓN! Ahora regalamos la instalación
Avda. Castilla, 71 - bis • Tel. Fax 947 50 67 24 • ARANDA

LA CASA DE LOS COLCHONES Equipos de descanso
PRIMERAS MARCAS
Avda. Castilla, 37
Tel. 947 50 23 72
Aranda de Duero
nikolín TEMPUR
BULTEX El Duero Grupo

ELECTRODOMÉSTICOS

ARROMAR complementos de cocina
Electrodomésticos de todas las marcas
C/ Pío XII, n.º 11 • Tel. 947 50 40 07

MENAJE

Casa Valdazo
MENAJE • FERRETERÍA • MERCERÍA
Santa Lucía, 5 - Tel. 947 50 01 20 - ARANDA